



**REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
ŽUPAN**



KLASA: 612-01/16-01/08
URBROJ: 2163/1-01/8-16-2
Pula, 06. prosinca 2016.

SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE
n/r predsjednika Valtera Drandića
Drščevka 3
52 000 PAZIN

**PREDMET: PROGRAM JAVNIH POTREBA U KULTURI ISTARSKE ŽUPANIJE
ZA 2017. GODINU**

Temeljem članka 1. i 9.a. Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi (Narodne novine“ br. 47/90., 27/93. i 38/09.) i članka 65. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“, broj 10/09., 04/13. i 16/16.) Župan Istarske županije, dana 06. prosinca 2016. godine donosi slijedeći

ZAKLJUČAK

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Programa javnih potreba u kulturi za 2017. godinu u tekstu koji je u privitku ovog Zaključka i čini njegov sastavni dio.
2. Prijedlog Programa iz točke 1. ovog Zaključka upućuje se Skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestitelja po točki 1., a vezano uz točku 2. ovog Zaključka određuje se Vladimir Torbica , pročelnik Upravnog odjela za kulturu Istarske županije.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

ŽUPAN
mr.sc.Valter Flego

Na temelju članka 1. i 9.a Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi (Narodne novine“ br. 47/90., 27/93. i 38/09.), te članka 43. Statuta Istarske županije – Regione Istriana („Službene novine Istarske županije“ broj 10/09.,4/13.,16/16.), Skupština Istarske županije – Regione Istriana, na sjednici održanoj dana _____ godine, donosi

PROGRAM JAVNIH POTREBA U KULTURI ZA 2017. GODINU

Članak 1.

PROGRAM JAVNIH POTREBA U KULTURI	2.129.000,00
KULTURNI PROGRAMI – JAVNE POTREBE	1.484.000,00
KNJIŽEVNOST I IZDAVAŠTVO	94.000,00
Manifestacije	41.000,00
1. Gradska knjižnica Umag - 18. Forum Tomizza	12.000,00
2. Gradska knjižnica Poreč – BOOKtiga 2017.	15.000,00
3. Gradska knjižnica Poreč – XXIV. Verši na šterni	7.000,00
4. POU Grada Rovinja – XXII. Šoljanovi dani	7.000,00
Potpura tiskanju	51.000,00
1. J.Turčinović d.o.o. – M. Baldini: Istarske freske	10.000,00
2. Srednja Europa d.o.o. – D. Doblanović:Žrvanj života	10.000,00
3. Goran Filipi: Lingvistički atlas istarskih čakavskih govora	10.000,00
4. Gradska knjižnica Pazin – C. Premuda: A bordo di un guscio di noce	7.000,00
5. Zavičajni muzej Poreštine – MTP: Religio, fides, superstitiones	7.000,00
6. Arheološki muzej Istre – Histria arheologica 47	7.000,00
Otkup za knjižnice	2.000,00
1. POU „ Augustin Vivoda “ Buzet–V. Pernić : Legende istarskog sjevera	2.000,00
GLAZBENO - SCENSKA I FILMSKA DJELATNOST	125.000,00
1. POU Poreč – 45. susret pjevačkih zborova „Naš kanat je lip“	40.000,00
2. POU Poreč – 56.Koncerti u Eufrazijevoj bazilici	15.000,00
3. Umjetnička škola Poreč – Festival Antonio Janigro	10.000,00
4. Umjetnička škola Poreč- 8. Međunarodni festival gitare i violine „Porečki tirando con pizzicato“	10.000,00
5. POU Pazin – 17. susret zborova djece i mladeži “Mali kanat“	10.000,00
6. Tamara Obrovac – Koncertni projekt Transadriatica 4tet	10.000,00
7. POU Poreč - Porečdox	10.000,00
8. Aleksandra Golojka – Obilježavanje 25.godišnjice umjetničkog rada	10.000,00
9. POU Grada Rovinja – Rovigno – Glazbeni poučak	5.000,00
10. Nataša Dragun, Pula – Koncert Flauta, sax & prijatelji 2017.	5.000,00
ZAŠTITA MATERIJALNE KULTURNE BAŠTINE I MUZEOLOGIJA	840.000,00
1. PPMI Pula – Izložba Ljubav i spolnost	214.000,00
2. Grad Umag – Statut Grada Umaga	82.000,00
3. Općina Kanfanar – Sanacija kaštela Dvigrad	50.000,00
4. Općina Cerovlje – Sanacija kaštela Paz	50.000,00

5. Grad Buje-Buie – Sanacija kaštela Rota	50.000,00
6. Grad Pazin – Sanacija Kaštela u Pazinu	50.000,00
7. Grad Pazin - Restauracija fresaka u župnoj crkvi Sv.Nikole	70.000,00
8. Općina Vrsar-Orsera – Restauracija fresaka u samostanu Sv.Mihovila	50.000,00
9. Općina Grožnjan – Restauratorski radovi na freskama Poklonac	23.000,00
10. AMI – Zaštita antičkih brodova Pula 1 i Pula 2	50.000,00
11. EMI / MEI Pazin - ETNOFilm - Festival etnografskog filma	20.000,00
12. EMI / MEI Pazin- Katalog zbirke Gospodarstvo Istre	10.000,00
13. EMI / MEI Pazin-Izložba:Tarwuk	10.000,00
14. EMI / MEI Pazin – Pazi što jedeš	8.000,00
15. EMI / MEI Pazin-Izložba :Niz dlaku -	7.000,00
16. EMI / MEI Pazin-Istarski tradicionalni instrumenti on-line	5.000,00
17. PPMI / MSNI Pula – Izložba: “Stara meta – novo odstojanje“	23.500,00
18. PPMI / MSNI Pula – restauracija muzejske građe / brodica Luigi	12.500,00
19. Zavičajni muzej Poreštine- MTP VIII. istarski povijesni bijenale	10.000,00
20. Muzej Grada Umaga – Umago- Međunarodni festival antike Sepomaia viva	10.000,00
21. Muzej Grada Umaga – Umago – Resta.- kon. radovi na kaštelu Sipar	10.000,00
22. ZM Poreštine / MT Parentino – Restauracija knjiga spomeničke knjižnice	10.000,00
23. Sveučilište J.Dobrole / Sveuč. knjižnica – Zaštita mornaričke knjižnice	10.000,00
24. ZM Poreštine / MT Parentino – Restauracija kovanica antičke zbirke	5.000,00
VIZUALNE UMJETNOSTI	165.000,00
1. MSUI / MACI - Aleksandar Garbin, retrospektivna izložba	15.000,00
2. MSUI / MACI - Zdravko Milić, retrospektivna izložba	15.000,00
3. MSUI / MACI - Tomislav Brajnović: Puzajući Armagedeon	10.000,00
4. MSUI / MACI - Marijana Pende: TUK	10.000,00
5. MSUI / MACI - Performance u Istri	10.000,00
6. MSUI / MACI - ARTSTAIRS (volume 2) prilog stalnom postavu	7.500,00
7. MSUI / MACI - Zlatko Kopljar, samostalna izložba	5.000,00
8. MSUI / MACI - Bruno Mascarelli, video film	5.000,00
9. MSUI / MACI - Studio MSUI / MACI	5.000,00
10. MSUI / MACI - Museum shop ART2GO	5.000,00
11. MSUI / MACI - Pedagoška djelatnost MSUI / MACI	2.500,00
12. Muzej - Museo Lapidarium – Program galerije Rigo, Arterija	20.000,00
13. POU Labin – Program Gradske galerije Labin	20.000,00
14. POU Poreč - 57. Analle	15.000,00
15.Toni Šaina – Izložbeni program galerije Alvona 2017.	10.000,00
16.Tomislav Brajnović - Večera s umjetnikom	10.000,00
NOVE MEDIJSKE KULTURE	15.000,00
1. Branka Benčić, Pula – Cinemaniac _ platforma 2017	7.500,00
2. Neven Radaković –Soundpainting platforma Pula	7.500,00
NEMATERIJALNA KULTURNA BAŠTINA	95.000,00
1. Općina Cerovlje - Supci pud mavricun	15.000,00
2. POU Buje – Piščaci i gunjci uz tanac na tavalac	10.000,00
3. Općina Lanišće - Zarozgajmo na Čičariji	10.000,00
4. Noel Šuran: Gerontofonia	10.000,00
5. Općina Cerovlje – „Bajsi u Draguču“	10.000,00
6. Sveučilišna knjižnica u Puli – Istarske novine online-INO	10.000,00
7. Općina Žminj – Sabor čakavskog pjesništva Žminj	10.000,00

8. POU Buje – Momjan 2017 / kaštel Rota i okolica	10.000,00
9. INK / GK Pula –Narativno kazalište –A.Bančić : Štuorice od polnoći	10.000,00
MEĐUNARODNA SURADNJA	100.000,00
1. IKA / ACI - Dani Vojvodine u Istri 2017	60.000,00
2. INK / GK Pula – Koprodukcija predstave C.Goldoni: Le baruffe chiozzote	20.000,00
3. Muzej –Museo Lapidarium – Umjetnička rezidencija Kuberton	10.000,00
4. Maja Briski – Internacionalni umjetnički projekt Zid	10.000,00
OSTALI PROGRAMI	50.000,00
1. Mara d.o.o.– XII×II 2018	50.000,00
KULTURNI PROGRAMI – OSTALO	645.000,00
1. Pula Film Festival – 64. Pulski filmski festival	200.000,00
2. Gradska knjižnica Pazin – Kuća za pisce - Hiža od besid	90.000,00
3. Kuća istarskih fresaka –program 2017.	90.000,00
4. IKA / ACI – Umjetničko blago istarske crkve	80.000,00
5. Medit d.o.o.–Dokumentarni film Predrag Spasojević / Mapa puna snova	75.000,00
6. INK / Gradsko kazalište Pula – Kazališna zima u Istri	40.000,00
7. TV Istra – Kultivator – emisija o kulturi Istre	40.000,00
8. Općina Marčana – 43. Susreti na dragom kamenu	30.000,00

Članak 2.

Sredstva iz članka 1. ovog Programa doznačiti će se korisnicima sukladno Ugovoru o namjenskom korištenju sredstava koje će Župan Istarske županije – Regione Istriana sklopiti s korisnicima.

Korisnici sredstava dužni su sukladno Ugovoru o korištenju sredstava izvijestiti Upravni odjel za kulturu Istarske županije – Regione Istriana o namjenskom korištenju sredstava.

Članak 3.

Ovaj Program stupa na snagu danom objave u "Službenim novinama Istarske županije – Regione Istriana"

KLASA :
URBROJ:
Pazin ,

REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA – REGIONE ISTRIANA
ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA

Predsjednik
Valter Drandić

Dostaviti:

1. Uredu Državne uprave-Službi za opću upravu
2. Županu IŽ / RI
3. Upravnom odjelu za kulturu IŽ / RI
4. Upravnom odjelu za proračun i financije IŽ / RI
5. Objava
6. Pismohrana,ovdje

OBRAZLOŽENJE

I. PRAVNA OSNOVA ZA DONOŠENJE OVOG AKTA

Pravna osnova za donošenje ovog akta sadržana je u članku 1. i 9.a. Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi ("Narodne novine" br. 47/90., 27/93. i 38/09.) te u članku 43. Statuta Istarske županije – Regione Istriana („Službene novine Istarske županije br. 10/09., 04/13. i 16/16.)

Člankom 1. Zakona o financiranju javnih potreba u kulturi (u daljnjem tekstu: Zakon) propisano je da Republika Hrvatska, županije, Grad Zagreb, općine i gradovi donose programe javnih potreba u kulturi te za njihovo provođenje osiguravaju sredstva iz svojih proračuna, u skladu sa zakonom. Navedenim se člankom propisuje i da se programom javnih potreba u kulturi obuhvaćaju svi oblici poticanja i promicanja kulture i kulturnih djelatnosti koji pridonose razvitku i unapređivanju svekolikog kulturnog života u Republici Hrvatskoj te da se pri utvrđivanju programa javnih potreba u kulturi polazi od potreba i postignutog stupnja razvitka kulture i kulturnih djelatnosti.

Člankom 9.a. Zakona propisano je da Program javnih potreba u kulturi donosi predstavničko tijelo županije na prijedlog župana, zajedno s godišnjim proračunom županije.

Člankom 43. Statuta Istarske županije – Regione Istriana propisana je nadležnost Skupštine Istarske županije – Regione Istriana.

II. OSNOVNA PITANJA KOJA SE UREĐUJU OVIM AKTOM

Upravni odjel za kulturu Istarske županije – Regione Istriana, objavio je dana 04. srpnja 2016. godine, na web stranicama Istarske županije – Regione Istriana te u dnevnim novinama Glas Istre i La voce del popolo, Javni poziv za predlaganje programa javnih potreba u kulturi za 2017. godinu. Rok za podnošenje prijave po navedenom Javnom pozivu istekao je dana 04. kolovoza 2016. godine.

U točki III. navedenog Javnog poziva naznačeno je da će se u okviru Programa javnih potreba u kulturi Istarske županije – Regione Istriana za 2017. godinu objaviti, kao posebni natječaji:

- a) Natječaj za otkup vrijednih knjiga, zbornika i časopisa i financijsku potporu književnom stvaralaštvu i nakladništvu (objava: istovremeno sa objavom Javnog poziva) i
- b) Javni natječaj za financiranje projekata i programa od interesa za opće dobro koje u području kulture provode udruge (objava: najkasnije do 31. siječnja 2017. godine).

U točki IV. objavljenog Javnog poziva utvrđeno je da **pravo prijave** po istome imaju samostalni umjetnici i druge fizičke osobe, ustanove u kulturi (osim privatnih ustanova), trgovačka društva registrirana za obavljanje kulturnih djelatnosti te jedinice lokalne samouprave s područja Istarske županije – Regione Istriana.

Pravo prijave po objavljenom Javnom pozivu nisu imale udruge i ostale organizacije civilnog društva (zaklade, privatne ustanove, vjerske zajednice i druge neprofitne organizacije – uključujući i umjetničke organizacije) u odnosu na koje se, prigodom odobravanja financijskih sredstava iz javnih izvora, primjenjuje Uredba o kriterijima, mjerilima i postupcima financiranja i ugovaranja programa i projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge.

Navedene će udruge i ostale neprofitne organizacije svoje pravo na podnošenje prijave programa i projekata za Program javnih potreba u kulturi za 2017. godinu ostvariti po objavi Javnog natječaja kojega smo naprijed naveli (točka b).

Na ovakav način postupanja pri objavi Javnog poziva i natječaja, a u cilju donošenja Programa javnih potreba u kulturi za 2017. godinu, odlučili smo se iz sljedećih razloga:

1. **Zakon o financiranju javnih potreba u kulturi** („Narodne novine“ br. 47/90., 27/93. i 38/09.) propisuje da je županija u obvezi donijeti Program javnih potreba u kulturi za narednu godinu istovremeno sa donošenjem Proračuna. Proračun se u pravilu donosi u mjesecu prosincu tekuće za narednu godinu.
2. Dana 17. ožujka 2015. godine stupila je na snagu **Uredba o kriterijima, mjerilima i postupcima financiranja i ugovaranja programa i projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge** („Narodne novine“ br. 26/15.) – (u daljnjem tekstu: Uredba) koju smo dužni primjenjivati kada udrugama i drugim organizacijama civilnog društva na koje se Uredba primjenjuje (zaklade, privatne ustanove, vjerske zajednice i druge neprofitne organizacije – uključujući i umjetničke organizacije) odobravamo financijska sredstva iz Proračuna.
3. U daljnjem tekstu ističemo pojedine odredbe Uredbe koje pojašnjavaju odluku da, za financiranje programa i projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge u području kulture i koje će biti uvrštene u Program javnih potreba, bude raspisan Javni natječaj, a koji će biti usklađen sa Zakonom o financiranju javnih potreba

u kulturi i s Uredbom o kriterijima, mjerilima i postupcima financiranja i ugovaranja programa i projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge.

- Nakon okončanja postupka dodjele sredstava udrugama temeljem Javnog natječaja koji će biti objavljen u siječnju 2017.g., programi i projekti udruga biti će uvršteni u Program javnih potreba u kulturi za 2017. godinu – Odlukom o izmjenama i dopunama Programa javnih potreba koju donosi Skupština županije na prijedlog župana.
- Člankom 8. stavkom 1. Uredbe propisano je da je davatelj financijskih sredstava, u roku od 30 dana od dana usvajanja proračuna za sljedeću kalendarsku godinu, dužan izraditi i objaviti na svojim službenim internetskim stranicama, godišnji plan javnih natječaja koji sadrži podatke o davatelju financijskih sredstava, području, nazivu i planiranom vremenu objave javnog natječaja, ukupnom iznosu raspoloživih sredstava, rasponu sredstava namijenjenom za financiranje pojedinog programa odnosno projekta, očekivanom broju programa i projekata koji će se ugovoriti za financiranje te, ovisno o vrsti javnog natječaja, druge podatke.
- Člankom 10. Uredbe propisano je da temeljni dokument za raspisivanje i provedbu javnog natječaja donosi čelnik državnog tijela odnosno nadležno tijelo jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave u obliku općeg akta.
- Istarska županija – Regione Istriana donijela je Pravilnik o financiranju programa i projekata od interesa za opće dobro koje provode udruge na području Istarske županije – Regione Istriana koji predstavlja temeljni dokument za provođenje postupka dodjele sredstava iz Proračuna naprijed spomenutim udrugama i drugim neprofitnim organizacijama.
- Programom javnih potreba u kulturi čije donošenje predlažemo i koji se donosi na Skupštini zajedno sa proračunom (sukladno Zakonu o financiranju javnih potreba u kulturi - lex specialis) i Odlukom o izmjenama i dopunama Programa, koja će se donijeti po okončanju postupka Javnog natječaja koji će biti objavljen u siječnju 2017. godine, biti će objedinjeni svi programi i projekti u kulturi u Program javnih potreba u kulturi Istarske županije – Regione Istriana za 2017. godinu.

Na taj će način biti u potpunosti primijenjene odredbe Uredbe koje reguliraju postupak, kriterije, mjerila i način financiranja udruga iz javnih izvora.

Ističemo da ćemo postupak Javnog natječaja koji će biti objavljen u siječnju 2017. godine smatrati izuzetno hitnim i sve pravne radnje po istome izvršavati u što kraćim rokovima kako bismo konačne rezultate po Javnom natječaju mogli objaviti u prvom kvartalu 2017. godine.

Po objavljenom Javnom pozivu za sudjelovanje u dodjeli sredstava u Programu javnih potreba u kulturi Istarske županije – Regione Istriana ovom je Upravnom odjelu dostavljeno ukupno 218 prijava (214 potpunih i 4 nepotpune) kojima se od ukupno tražene svote (32.552.504,31kn) za projekte i programe od Istarske županije - Regione Istriana potražuje 9.551.238,99 kuna.

U Proračunu Istarske županije – Regione Istriana za 2017. godinu za dodjelu sredstava po objavljenom Javnom pozivu planirana su sredstva u iznosu od **2.129.000,00 kuna**, od čega na pozicijama Aktivnosti Kulturni programi - Javne potrebe **1.024.000,00 kuna**, na pozicijama Aktivnosti Ostali kulturni programi **565.000,00kuna** i na pozicija programa Javne potrebe ustanova u kulturi **540.000,00 kuna**.

Po objavi Javnog natječaja za financiranje projekata i programa od interesa za opće dobro koje u području kulture provode udruge (objava do 31. siječnja 2017. godine) dodijeliti će se preostala sredstva planirana na pozicijama Programa javnih potreba u kulturi Proračuna Istarske županije – Regione Istriana za 2017. godinu u iznosu od **2.295.000,00 kuna**.

Nakon prijavljivanja putem interneta te poštom, prikupljanja i obrade zaprimljenih prijava, sastala su se stručna tijela – Kulturna vijeća Istarske županije – Regione Istriana: Vijeće za vizualne umjetnosti 19. 10. 2016., Vijeće za književnost i izdavaštvo 21. 10. 2016., Vijeće za međunarodnu kulturnu suradnju 27. 10. 2016., Vijeće za nove medijske kulture 21. 10. 2016., Vijeće za glazbeno, glazbeno – scenske i filmske djelatnosti 04. 11. 2016., Vijeće za zaštitu materijalne

kulturne baštine i muzeologiju 25.10. 2016. i Vijeće za nematerijalnu kulturnu baštinu 25. 10. 2016. Županijsko vijeće za kulturu Istarske županije – Regione Istriana sastalo se 11. 11. 2016. godine.

Kulturna vijeća su temeljem **Kriterija za vrednovanje kulturnih djelatnosti i poslova, akcija i manifestacija te programa i projekata od interesa za Istarsku županiju – Regione Istriana** izvršila analizu realiziranih projekata koje je financirala Istarska županija – Regione Istriana u 2016. godini te su evaluirala predložene projekte i programe za 2017. godinu.

Tako evaluirani projekti i programi te prijedlozi kulturnih vijeća proslijeđeni su Upravnom odjelu za kulturu Istarske županije – Regione Istriana.

Upravni odjel za kulturu Istarske županije – Regione Istriana je temeljem utvrđenog u **Istarskoj kulturnoj strategiji – Strategia culturale istriana**, stručnih ocjena i kriterija za vrednovanje, ugovora i zakonskih obveza kao i razgovora i dogovora s predstavnicima Ministarstva kulture i Ministarstva turizma Republike Hrvatske, predstavnicima Regije Veneto, predstavnicima jedinica lokalne samouprave te predstavnicima institucija i sponzora, izradio Prijedlog Programa javnih potreba u kulturi Istarske županije – Regione Istriana za 2017. godinu.

III. FINACIJSKA SREDSTVA ZA PROVEDBU OVOG AKTA

Osigurati će se u Proračunu Istarske županije – Regione Istriana za 2017. godinu u iznosu od **2.129.000,00 kuna**.

IV. ROK IZVRŠENJA

Izvršiti će se sukladno datumu izvršenja pojedinog programa u okviru Programa javnih potreba u kulturi, a najkasnije do 31. 12. 2017. godine. Izvješće o provedbi akta biti će dostavljeno prema proceduri ISO 9001 najkasnije do 31. siječnja 2018. godine.

V. NACRT AKTA

Dostavlja se u privitku.

Ai sensi degli articoli 1 e 9a della Legge sul finanziamento dei fabbisogni pubblici nella cultura („Gazzetta ufficiale“, n. 47/90, 27/93 e 38/09) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13 e 19/16), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del giorno _____ emana il

PROGRAMMA DEI FABBISOGNI PUBBLICI NELLA CULTURA PER IL 2017

Articolo 1

PROGRAMMA DEI FABBISOGNI PUBBLICI NELLA CULTURA	2.129.000,00
PROGRAMMI CULTURALI - FABBISOGNI PUBBLICI	1.484.000,00
LETTERATURA ED EDITORIA	94.000,00
Manifestazioni	41.000,00
1 Biblioteca civica Umago - 18-o Forum Tomizza	12.000,00
2 Biblioteca civica Parenzo - BOOKtiga 2017	15.000,00
3 Biblioteca civica Parenzo - XXIV Verši na šterni	7.000,00
4 Università popolare aperta della Città di Rovigno – XXII Šoljanovi dani	7.000,00
Contributi per la stampa	51.000,00
1 J.Turčinović s.r.l. – M. Baldini: Istarske freske	10.000,00
2 Srednja Europa s.r.l. - D. Doblanović:Žrvanj života	10.000,00
3 Goran Filipi: Lingvistički atlas istarskih čakavskih govora	10.000,00
4 Biblioteca civica Pazin - C. Premuda: A bordo di un guscio di noce	7.000,00
5 Museo del territorio parentino - MTP: Religio, fides, superstitiones	7.000,00
6 Museo archeologico dell'Istria - Histira Arheologica 47	7.000,00
Acquisto per le biblioteche	2.000,00
1 Università popolare aperta „ Augustin Vivoda “ Buzet–V. Pernić : Legende istarskog sjevera	2.000,00
MUSICA E ATTIVITÀ SCENICO-CINEMATOGRAFICHE	125.000,00
1 Università popolare aperta Parenzo – 45o incontro corale „Naš kanat je lip“	40.000,00
2 Università popolare aperta Parenzo – 56-mi “Concerti nella Basilica Eufrasiana“	15.000,00
3 Umjetnička škola Poreč – Festival Antonio Janigro	10.000,00
4 Umjetnička škola Poreč- 8. Festival internazionale di chitarra e violino „Porečki tirando con pizzicato“	10.000,00
5 Università popolare aperta Pisino – 17-o incontro coristico dei bambini e dei giovani “Mali kanat“	10.000,00
6 Tamara Obrovac – Progetto concertistico Transadriatica 4tet	10.000,00
7 Università popolare aperta Parenzo - Porečdox	10.000,00
8 Aleksandra Golojka – Celebrazione del 25-mo anniversario di attività artistica	10.000,00
9 Università popolare aperta Rovigno – Glazbeni poučak (Teorema musicale)	5.000,00
10 Nataša Dragun, Pola – Concerto Flauto, sax & amici 2017	5.000,00
TUTELA DEL PATRIMONIO CULTURALE MATERIALE E MUSEOLOGIA	840.000,00
1 MSNI Pola – Mostra Ljubav i spolnost (Amore e sessualità)	214.000,00

2 Città di Umago - Statuto della Città di Umago	82.000,00
3 Comune di Kanfanar – Sanacija kaštela Dvigrad	50.000,00
4 Comune di Cerovlje – Sanacija kaštela Paz	50.000,00
5 Città di Buie - Risanamento del castello Rota	50.000,00
6 Città di Pazin – Risanamento del castello di Pazin	50.000,00
7 Città di Pazin – Restauro degli affreschi nella chiesa parrocchiale di S. Nicola	70.000,00
8 Comune di Vrsar-Orsera - Restauro degli affreschi nel convento di S. Michele	50.000,00
9 Comune di Grožnjan – Lavori di restauro sugli affreschi Poklonac	23.000,00
10 Museo archeologico dell'Istria - Tutela delle navi antiche Pula 1 e Pula 2	50.000,00
11 EMI / MEI Pazin – ETNOFilm - Festival del film etnografico	20.000,00
12 EMI / MEI Pazin- Catalogo della collezione Gospodarstvo Istre	10.000,00
13 EMI / MEI Pazin – Mostra: Tarwuk	10.000,00
14 EMI / MEI Pazin – Pazi što jedeš (Attento a quel che mangi)	8.000,00
15 EMI / MEI Pazin-Mostra :Niz dlaku -	7.000,00
16 EMI / MEI Pazin-Istarski tradicionalni instrumenti on-line	5.000,00
17 PPMI / MSNI Pola – Mostra: “Stara meta – novo odstojanje”	23.500,00
18 PPMI / MSNI Pula – restauro del materiale museale / imbarcazione Luigi	12.500,00
19 Zavičajni muzej Poreštine- Museo del territorio parentino VIII. istarski povijesni bijenale	10.000,00
20 Museo civico di Umago – Festival internazionale dell'antichità Sepomaia viva	10.000,00
21 Museo civico di Umago – Lavori di restauro e conservaz. sul castello Sipar	10.000,00
22 ZM Poreštine / MT Parentino – Restauro di libri della Biblioteca	10.000,00
23 Università degli studi J.Dobrile / Biblioteca universitaria – Tutela della biblioteca della Marina	10.000,00
24 ZM Poreštine / MT Parentino – Restauro delle monete della collezione antica	5.000,00
ARTI VISIVE	165.000,00
1 MSUI / MACI - Aleksandar Garbin, mostra retrospettiva	15.000,00
2 MSUI / MACI - Zdravko Milić, mostra retrospettiva	15.000,00
3 MSUI / MACI - Tomislav Brajnović: Puzajući Armagedeon	10.000,00
4 MSUI / MACI - Marijana Pende: TUK	10.000,00
5 MSUI / MACI - Performance in Istria	10.000,00
6 MSUI / MACI - ARTSTAIRS (volume 2) appendice alla mostra permanente	7.500,00
7 MSUI / MACI - Zlatko Kopljar, mostra autonoma	5.000,00
8 MSUI / MACI - Bruno Mascarelli, video film	5.000,00
9 MSUI / MACI - Studio MSUI / MACI	5.000,00
10 MSUI / MACI - Museum shop ART2GO	5.000,00
11 MSUI / MACI - Attività pedagogica MSUI / MACI	2.500,00
12 Muzej - Museo Lapidarium – Programma della galleria Rigo, Arteria	20.000,00
13 Università popolare aperta Albona - Programma della galleria civica di Albona	20.000,00
14 Università popolare aperta Parenzo - 57 Annale	15.000,00
15. Toni Šaina – Programma espositivo della galleria Alvona 2017	10.000,00
16.Tomislav Brajnović - Večera s umjetnikom	10.000,00
NUOVE CULTURE MEDIATICHE	15.000,00
1 Branka Benčić, Pola – Piattaforma Cinemaniac 2017	7.500,00
2 Neven Radaković –Soundpainting platforma Pula	7.500,00
PATRIMONIO CULTURALE IMMATERIALE	95.000,00
1 Comune di Cerovlje - Supci pud mavricun	15.000,00
2 Università popolare aperta Buie – Piščaci i gunjci uz ples na tavaloc	10.000,00

3 Comune di Lanišće - Zarozgajmo na Čičariji	10.000,00
4 Noel Šuran: Gerontofonia	10.000,00
5 Comune di Cerovlje - „Bajsi u Draguču“	10.000,00
6 Biblioteca universitaria di Pola – Istarske novine online-INO (Giornale istriano online – INO)	10.000,00
7 Comune di Žminj – Incontro di poesia ciacava Žminj	10.000,00
8 UPA Buie – Momjan 2017 / castello Rota e dintorni	10.000,00
9 Teatro popolare istriano/Teatro civico Pola –Teatro narrativo –A.Bančić : Štuorice od polnoći (Storielle di mezzanotte)	10.000,00
COOPERAZIONE INTERNAZIONALE	100.000,00
1 IKA / ACI ,Pola - Dani Istre u Vojvodini 2017 (Giornate dell'Istria in Voivodina 2015)	60.000,00
2 Teatro popolare istriano/Teatro cittadino di Pola - Coproduzione della rappresentazione di C. Goldoni: Le baruffe chiozzote	20.000,00
3 Muzej –Museo Lapidarium – Residenza artistica Kuberton	10.000,00
4 Maja Briski – Progetto artistico internazionale Zid	10.000,00
ALTRI PROGRAMMI	50.000,00
1 Mara s.r.l. - XII×II 2018	50.000,00
PROGRAMMI CULTURALI – ALTRO	645.000,00
1 Pula Film Festival – 64-mo Festival cinematografico di Pola	200.000,00
2 Biblioteca civica Pisino – Kuća za pisce (Casa degli scrittori)- Hiža od besid	90.000,00
3 Casa degli affreschi istriani - programma 2017	90.000,00
4 IKA / ACI – Il Patrimonio artistico della chiesa istriana	80.000,00
5 Medit s.r.l.– film documentario Predrag Spasojević / Mapa puna snova (Una mappa piena di sogni)	75.000,00
6 Teatro popolare istriano / Teatro cittadino di Pola - Kazališna zima u Istri (Inverno teatrale in Istria)	40.000,00
7 TV Istra - Kultivator –trasmissione sulla cultura dell'Istria	40.000,00
8 Comune di Marčana – 43. Susreti na dragom kamenu (incontri sull'amata zolla)	30.000,00

Articolo 2

I mezzi di cui all'art.1 del presente Programma saranno assegnati ai fruitori conformemente al Contratto sull'utilizzo destinato dei mezzi che il Presidente della Regione Istriana stipulerà con gli stessi. Conformemente al Contratto sull'uso dei mezzi i fruitori dei mezzi sono tenuti a informare l'Assessorato alla cultura della Regione Istriana sull'uso destinato degli stessi.

Articolo 3

Il presente Programma entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana.“

CLASSE:
N.PROT.:
Pisino,

REPUBBLICA DI CROAZIA
ISTARSKA ŽUPANIJA – REGIONE ISTRIANA
ASSEMBLEA REGIONALE

Il Presidente dell'Assemblea regionale
Valter Drandić